

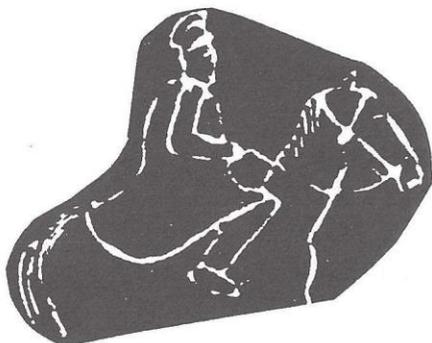


ESCH AKTUELL

DIE DORFGEMEINSCHAFT INFORMIERT

Nr. 73

November 1992



St. Martinszug

**am Mittwoch
11. November 1992**

Treffpunkt:

**17.00 Uhr auf dem
Schulhof der
Grundschule Esch**

Das Martinsfeuer wird wieder auf dem Schulhof abgebrannt.

Anschließend hält St. Martin in der Pausenhalle für jedes Kind einen Weckmann bereit - für die Großen gibt es Glühwein.



Luftballon- wettbewerb:

Liebe Kinder,

Falls Ihr Eure Karten
aus dem Luftballon-
Wettbewerb noch nicht
abgegeben habt, wird
es jetzt allerhöchste
Zeit.

**Frau Monika Kasper
Chorbuschstr. 28
5000 Köln-Esch**

wartet schon darauf, damit
sie ermitteln kann, welche
Karte den weitesten Weg
zurückgelegt und wer der
diesjährige Gewinner des
Wettbewerbs wird.



**ESCH
AKTUELL**

DIE DORFGEMEINSCHAFT INFORMIERT

Redaktion:

Eva Ringel, Florenzer Str. 32, 5000 Köln 71 Tel. 70 68 25
Helmut Lüschen, Gartenstr. 14a 5000 Köln 71 Tel. 590 15 98

Für zugesandte Beträge und Termine übernehmen wir keine Haftung.

Druck: Buch- u. Offsetdruck Georg Flock, Im Gewerbegebiet 49,
5000 Köln 71 Tel. 590 34 76

Verteilung kostenlos an alle Haushalte in Esch und Auweiler

KIRMES

KIRMES

KIRMES

KIRMES

Liebe Escher Bürger,

mit Freude können wir auf einen guten Verlauf der Kirmes 1992 zurückblicken. Allen Teilnehmern an der diesjährigen Kirmes sei an dieser Stelle "Danke" für Ihren Besuch gesagt.

Es sind wieder Gäste erschienen, die sich bereits vor Jahren vom Veranstaltungsgeschehen in unserem Ort verabschiedet hatten, und auch ganz neue Gesichter waren zu sehen.

Beides freut uns, den Vorstand und alle Helferinnen und Helfer, die durch ihren persönlichen Einsatz zum Gelingen der verschiedenen Veranstaltungen beigetragen haben.

Mit Bedauern muß allerdings festgestellt werden, daß der Besuch durch die Mitglieder der Dorfgemeinschaft auch dieses mal wieder sehr zu wünschen übrig ließ. Hierfür Verständnis aufzubringen, fällt einfach schwer; im Gegenteil, dieses Verhalten ruft sogar bei unseren Gästen Unverständnis hervor.

Während es andersorts zum guten Ton gehört, daß es nicht nur eine Art Verpflichtung, sondern eine Selbstverständlichkeit ist, die Veranstaltungen des eigenen Vereins zu besuchen und sogar nach Möglichkeit noch Gäste mitzubringen, bleibt bei der Dorfgemeinschaft Esch ein nicht unerheblicher Prozentsatz der eigenen Mitglieder den Veranstaltungen fern.

mit freundlichen Grüßen



Helmut Lüpschen
1. Vorsitzender

HABETZ



Kievernagel + Habetz

Breslauer Straße 15
5024 Pulheim-Brauweiler
Telefon (0 22 34) 8 93 16

Kirmes, Kaffee, Kölsch und Kaiserwetter

Ein Fest wie schon lange nicht mehr.

Trotz des schönsten Sonnenscheins, des sprichwörtlichen Kaiserwetters, war ein "Donnerwetter" zu hören aus dem Munde eines nicht mehr ganz jungen, aber auch nicht allzu betagten Gastes.

"Donnerwetter", meinte er, und man konnte spüren, daß er zum Ausdruck brachte, was viele anderen Gästen auch meinten: "Donnerwetter", dat wor widder ens en richtije Kirmes!".

Nach dem Gottesdienst in der Marienkirche und der traditionellen Totenehrung am Kriegergedenkmal des Ortsfriedhofes wurde "Op dem Driesch" bei Ferdi Rothenbücher der Zachäus abgeholt, mit Musik- und Fahnenbegleitung zum außerordentlich gemütlich geschmückten Festzelt getragen und dort über der Tanzfläche aufgeseilt. Er war von den Junggesellen hergerichtet, schick gekleidet worden und nahm nun den Platz ein, von dem er alles am besten beobachten konnte.

Schon beim "Großen Rheinischen Abend", so glaubten einige feststellen zu können, verzog sich sein ansonsten grauseliges Gesicht zu einem Lächeln der Zufriedenheit. Er freute sich offenkundig, erkennen zu dürfen, daß die Escher und Auweiler "Lück" das Feiern nicht verlernt haben, und hin und wieder zwinkerte er mit dem rechten Auge, als er, zum Eingang blickend, merkte, daß ja auch wieder Leute kamen, die man längere Zeit nicht mehr gesehen hatte, und er brummte, etwas schwerfällig, aber doch verständlich, diesmal sogar in reinem Hochdeutsch: "Liebe Leute, das macht ihr gut, das ist ja schließlich Eure Kirmes!"

Als dann die Showband "Mirage" zum Tanzen, Singen und Schunkeln animierte, und als Renate Fuchs, die "Callas von Nehl", und Lio Savina, der "Kölsche Italiener" die Stimmung auf den Höhepunkt brachten, bewegte sich auch unser Zachäus mal nach links, mal nach rechts und wäre am liebsten hinabgesprungen in das lustige Treiben.

Am folgenden Tag hörte man schon früh an einigen Stellen im Ort die Klänge eines Tambour-Corps, welches zum fröhlichen Wecken aufspielte. Der Zachäus war später ein wenig verärgert, weil er sich beim anschließenden ausgedehnten Familien-Frühschoppen nicht mit an die Theke zu ein paar "Stängelcher Kölsch" begeben konnte; er war aber rasch wieder versöhnt, als er zusehen durfte, wie die Kinder ihre Rubbel-Lose und die Gewinner bei der kostenfreien Verlosung ihre Lotto-Scheine, Pittermännchen und Tageskarten für das Spaßbad "Aqualand" in Empfang zu nehmen.

Am nächsten Tag trafen sich die Seniorinnen und Senioren zum gemeinsamen Frühstück, für das die Familien Litzenroth und Goebels wieder dankenswerterweise die alljährlich geschätzten Schnittchen und den Kaffee gestiftet hatten, im Festzelt. Der anschließende Dämmererschoppen war nach den Anstrengungen der Vortage noch gut besucht, und die Tombola, deren Hauptgewinn eine Ballonfahrt war, fand großen Zuspruch. Der Zachäus hatte seine Schuld getan, er mußte das Zelt verlassen. "They never come back !" Im nächsten Jahr wird ein neuer seinen Platz einnehmen. Für die Gäste war der Heimweg angenehm, konnten sie doch gleich vor dem Zelt unter den letzten warmen Sonnenstrahlen auch noch ein letztes Gläschen am Bierpavillion genießen. Und dort stand er wieder, der eingangs erwähnte Gast, nicht alt und auch nicht jung, und sagte noch einmal, stellvertretend für viele der Kirmesgäste: "Donnerwetter, wor dat jot !"

Beim Kinderfest am Dienstag nach Kirmes war das Zelt fast zu klein. Hunderte von Kindern - so viele können eigentlich nicht in Esch wohnen - amüsierten sich bei vielerlei Spielen, beschmierten Mund, Hände und Kleidung beim Waffelverzehr, und ihre Augen strahlten, wenn sie aufgrund ihrer Geschicklichkeit die eine oder andere Überraschung als Gewinn abholen konnten.

DISCO

DISCO

DISCO

DISCO

Ein Dank an den Junggesellenverein Eintracht Esch, den Zeltverleiher Haller und an die Anwohner und Nachbarn, die Verständnis zeigten für ausgelassene Fröhlichkeit der Jugend.

Auch die Jugend kam bei der Kirmes nicht zu kurz

Zum erstenmal veranstaltete der Junggesellenverein Eintracht Esch am Freitag vor Kirmes eine zünftige Disco im Festzelt. Ein Herr mittleren Alters beklagte sich beim Zachäus: "Bißchen laut hier, wa!" Aber der kluge, fast strangulierte Puppenmann sprach: "Laß doch der Jugend ihren Lauf ! Gib nichts um das Gemeckere der Betagten; denn das sind die, die früher dreißigmal an einem Abend an der Theke grölten: So ein Tag, so wunderschön wie heute!"

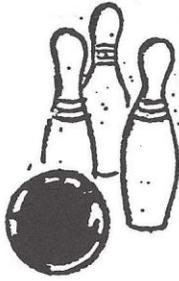


ITTNER

- Blitzschutz
- Erdung
- Elektro
- Abschirmanlagen
- Überspannungsschutz
- Hindernisbefeuerung
- Blitzschutzprüfungen

Mitglied des VDB

Widdersdorfer Str. 260, 5000 Köln 41 (Braunsfeld)
Telefon (02 21) 49 18 20 / 4 97 25 83
Telefax (02 21) 4 97 11 24



DIE GEWINNER DES KEGELTURNIERS 1992

Damenc lubs:

1. Platz	Unger Uns	398 Holz	Präs.: Gerda Mertens
2. Platz	Die Kornblümchen	388 Holz	Präs.: Dorothea Zukowski
3. Platz	Jood drop	372 Holz	Präs.: Wilma Tepper

Dameneinzelwertung:

1. Platz	Marianne Pütz	73 Holz	Club: Die flotte Runde
2. Platz	Gerda Grünebaum	72 Holz	Club: Ärm Söck
3. Platz	Elisabeth Kasper	67 Holz	Club: Die Kornblümchen
3. Platz	Margarethe Hüsck	67 Holz	Club: Stief drop von 1972

Herrenclubs:

1. Platz	Ärm Junge	497 Holz	Präs.: Hans Norrenberg
2. Platz	Gelbe Teufel	481 Holz	Präs.: Günter Reiche
3. Platz	Die blauen Chaoten	454 Holz	Präs.: Klaus Hackenbroich

Herreneinzelwertung:

1. Platz	Hartwig Michalski	82 Holz	Club: Ärm Junge
2. Platz	Olaf Hülfert	80 Holz	Club: Nie Nüing
3. Platz	Werner Oberhausen	79 Holz	Club: Gelbe Teufel

Gemische Clubs:

1. Platz	Stief drop von 1972	458 Holz	Präs.: Günter Hüsck
2. Platz	Kniesköpp	454 Holz	Präs.: Jan Schumacher
3. Platz	Ärm Söck	449 Holz	Präs.: Wilfried Metzmacher

Blumen Uhl

Groß- und Einzelhandel

Famka

5000 Köln 60
Barbarastraße 9
Telefon 76 24 97

Interspar

5000 Köln 60
Boltensternstraße 112
Telefon 76 36 18

Fegro

5000 Köln 71
Im Gewerbegebiet Pesch
Telefon 5 98 31 17

Am Eurospar

5000 Köln 71
Mengenicher Straße 26
Telefon 5 90 69 19

Inhaber S. Stoffel

Kriegerhofstraße 71, 5000 Köln 71
Telefon 70 41 09 und 7 08 70 69, Telefax 7 08 88 18

Herzlichen Dank

sagen wir

- Fam. Courth
fuer die Gestellung des Zelt-
platzes
- Fam. Litzenroth
fuer das kostenlose Fruehstueck
fuer unsere Senioren
- dem Junggesellenverein
"EINTRACHT ESCH"
fuer die Gestellung des Zachaeus
- allen Buergerinnen und Buergern,
die durch die Unannehmlichkeiten,
die eine solche Veranstaltung mit
sich bringt, erheblich belaeastigt
wurden.
- allen, die unser Kinderfest finan-
ziell und durch Sachspenden unter
stuetzt haben.
- allen Helferinnen und Helfern,
ohne die ein so reibungsloser Ab-
lauf der Kirmes nicht moeglich
gewerden waere.

*Sollten Sie einen Druckfehler finden, bitte bedenken Sie, daß er beab-
sichtigt war. Unsere Festschrift will für jeden etwas bringen. Und es
gibt immer Leute, die nach Fehlern suchen.*

Herzlichen Glückwunsch

- fuer 15-jaehrige Mitgliedschaft

Herrn Franz Dohm
Frau Christa Goertz
Herrn Horst Schroeder



- zur Silbernen Hochzeit.

Eheleute Christa und
Ferdinand Hackenbroich

Den Lesern zur gefl. Beachtung

Auch in dieser Ausgabe finden Sie wieder Werbung.

Durch die grosszuegige Unterstuetzung unserer Inserenten ist es uns im naechsten Jahr moeglich, Ihnen ein attraktives Karnevalsprogramm zu praesentieren.

Mit unserem herzlichsten Dank an die Vorgenannten moechten wir gleichzeitig die freundliche Bitte verbinden, diese Firmen bei Ihren Einkauffen zu beruecksichtigen.

Ihre

Dorfgemeinschaft Esch
Der Vorstand

WANN? WER? WO?

08.11.92	16.30 Uhr	St. Martinszug Maigesellschaft Auweiler Auweiler
10.11.92	17.00 Uhr	St. Martinszug Kindergarten Esch
11.11.92	17.30 Uhr	St. Martinszug Dorfgemeinschaft Esch Schulhof Grundschule
14.11.92	20.00 Uhr	Gemütlicher Abend Dorfgemeinschaft Esch Aula Grundschule
15.11.92	14.30 Uhr	Martinusmarkt Kath. Pfarrgemeinde Kirchplatz Marienkirche
18.11.92	11.00 Uhr	Wagenbauertreffen Dorfgemeinschaft Esch Gaststätte Goebels
20.11.92	20.00 Uhr	Terminabsprache aller ortsansässigen Vereine Gaststätte Goebels
05.12.92	15.00 Uhr	Seniorenfest Maigesellschaft Auweiler Versuchsanstalt Auweiler
06.12.92	15.30 Uhr	Kinderweihnachtsfest FC Kess Gaststätte Goebels
12.12.92	20.00 Uhr	Weihnachtsfeier FC Kess Hof Horstkotte
19.12.92	20.00 Uhr	Winterball SV Auweiler/Esch Saal Gastst. Heideröslein



zum
GEMÜTLICHEN ABEND

am Samstag, den 14. Nov.1992

Beginn: 19.00 Uhr

Einlaß: 18.30 Uhr

in der Aula der Grundschule Esch

Für diesen Abend haben wir uns etwas ganz
Besonderes ausgedacht.

Viele Überraschungen warten auf Sie!
U.a. werden wir Ihnen auch das Drei-
gestirn und das Kinderprinzenpaar
für 1993 vorstellen.

Mehr wollen wir aber noch nicht verraten.

Neugierig geworden?

Wir freuen uns auf Sie!

Mitglieder haben freien Eintritt
(Bitte unbedingt Mitgliedsausweis mitbringen)

Für Gäste beträgt der
Eintrittspreis DM 10,--



JAHRESBERSICHT 1992

Monat	Jan	Feb	März	Apr	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Ok	Nov	Dez
1992	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1991	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1990	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5
1989	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1988	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1987	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1986	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1985	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3
1984	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1983	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1982	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8
1981	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1980	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1
1979	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1978	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1977	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6
1976	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1975	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1974	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1973	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1972	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4
1971	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1970	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1969	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1968	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1967	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2
1966	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1965	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1964	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7
1963	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1962	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1961	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1960	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1959	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5
1958	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1957	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1956	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1955	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1954	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3
1953	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1952	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1951	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8
1950	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1949	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1
1948	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1947	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1946	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6
1945	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1944	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1943	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1942	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1941	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4
1940	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1939	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1938	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1937	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1936	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2
1935	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1934	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1933	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7
1932	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1931	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1930	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1929	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1928	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5
1927	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1926	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1925	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1924	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1923	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3
1922	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1921	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1920	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8
1919	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1918	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1
1917	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1916	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1915	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6
1914	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1913	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1912	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1911	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1910	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4
1909	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1908	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1907	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1906	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1905	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2
1904	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1903	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1902	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7
1901	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1900	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1899	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1898	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1897	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5
1896	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1895	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1894	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1893	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1892	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3
1891	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1890	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1889	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8
1888	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1887	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1
1886	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1885	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1884	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6
1883	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1882	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1881	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1880	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1879	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4
1878	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1877	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1876	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1875	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1874	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2
1873	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1872	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1871	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7
1870	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1869	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1868	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1867	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1866	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5
1865	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1864	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1863	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1862	11	12	13	14	15	16	17	18				



Karten- vorverkauf

für die



Prunksitzung
der
»Dorfgemeinschaft Esch«
1953 e.V.

am 06.02.1993

Kartenpreis:

im Vorverkauf DM 25,--

an der Abendkasse DM 30,--

am Sonntag, dem 13. Dezember 1992

ab 11.00 Uhr

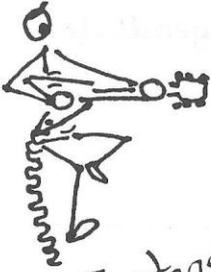
auf der Kegelbahn
der Gaststätte Heideröslein

OT ESCH

Martinusstr. 28

KÖLN 71

TEL. 5901347



Programm

Oktober-
Dezember **1992**

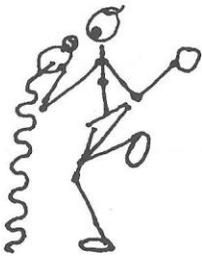
Freitags-Programm

16.-10.	18. ³⁰ Uhr
Spielerabend	4-Gewinnt-Turnier
23.-10.	18. ³⁰ Uhr
Turnier	Billard-Turnier
30.-10.	19. ⁰⁰ Uhr
Live-Café	Total ver clown & Willi Wirr <i>Eintritt frei</i>
06.-11.	18. ⁰⁰ Uhr - 23. ⁰⁰ Uhr
Disco	Rock & Heavy Sound



Freitags-Programm

13.-11.	19. ⁰⁰ Uhr
Restaurant	
20.-11.	18. ³⁰ Uhr
Spielerabend	Quiz
27.-11.	19. ⁰⁰ Uhr
Live-Café	"An den Vater" Helios-Theater <i>Eintritt frei</i>
11.-12.	18. ⁰⁰ - 23. ⁰⁰ Uhr
Disco	
18.-12.	19. ⁰⁰ Uhr
Weihnachtsfeier oder	Live-Café <i>näheres wird noch bekannt gegeben</i>



FILMprogramm für Jugendliche

- 15.10. Die Commitments
22.10. Cyrano de Bergerac
29.10 L. A. Story
05.11. Kap der Angst
12.11. Valby- Das Geheimnis
im Moor
19.11. Hot shots - Die Mutter
aller Filme
26.11. Time of the Gypsies
03.12. Die Waffen der Frauen
10.12. Little big man
17.12. Frankie and Johnny

jeweils Donnerstags
ab 18.30 Uhr - mit Kinobistro -
Imbiss zum Selbstkostenpreis

Öffnungszeiten

- Mo. 16.30 - 18.30 Uhr
nur Organisationsgruppe,
kein offener Betrieb!
- Di. 17.00 - 22.00 Uhr
Mi. 17.00 - 22.00 Uhr
Do. 17.00 - 22.00 Uhr
Fr. 14.00 - 22.00 Uhr

Gruppen & feste Angebote für Jugendliche

• Montags

Organisationsgruppe- kein
offener Betrieb!
16.30 - 18.30 Uhr

• Dienstags

Mädchentreff- Aktionen und Angebote
für Mädchen ab 12 Jahren.
ab 17.00 Uhr
Für weitere Informationen bitte bei
Simone in der Einrichtung nachfragen!

• Mittwochs

Neu! Jungentreff
Spiele, Spaß, Werken & Ausflüge
für Jungen ab 12 Jahren
17.00 - 18.30 Uhr
Bei Interesse meldet Euch bitte
bei Fritz oder Klaus- Martin

Mittwochstreff

19.00 - 21.00 Uhr

Badminton

Merkt über den Mittwochstreff

17.30 - 19.00 Uhr

findet ihr in der Beilage

Interessenten bitte bei

"Mittwochstreff"

Susanne melden!

• Donnerstags

Gitarrenunterricht

ab 17.30 Uhr

Interessenten bitte bei Klaus- Martin melden!

Jugendfilm ab 18.30 Uhr

siehe Filmprogramm

• Freitags

Schlagzeugunterricht

15.00 - 18.00 Uhr

Interessenten bitte bei Fritz melden!

Freitagsabends

ab 18.00 Uhr

wechselndes Programm, siehe "Freitagsprogramm"



Im **Live Cafe** stellt das Jugendzentrum Esch

regelmäßig - und zwar am letzten Freitag im Monat - ein Kulturprogramm in gemütlicher Atmosphäre vor, das von Kleinkunst bis Kabarett, von Musik bis Theater ein breites Spektrum von Künstlern nach Esch holt.

Wir möchten damit einen Beitrag zum kulturellen Leben in Esch leisten mit der Absicht, neben unserer jugendlichen Besucher auch Erwachsene anzusprechen. Sie sind herzlich willkommen.

Achten Sie bitte auf die Plakate, die wir in Esch aushängen. Wir danken den Geschäften für ihre freundliche Unterstützung.

Kinderspielkreis OT-Esch
 Öffnungszeiten
 Mo. 14.00 - 16.30 Uhr
 Di. 14.00 - 17.00 Uhr
 Mi. 14.00 - 17.00 Uhr
 für Kinder v. 6 - 12 Jahren!

Weihnachtsfeier *
 * für Kinder *

☆ am 22. Dez.
 15.00 - 18.00 Uhr

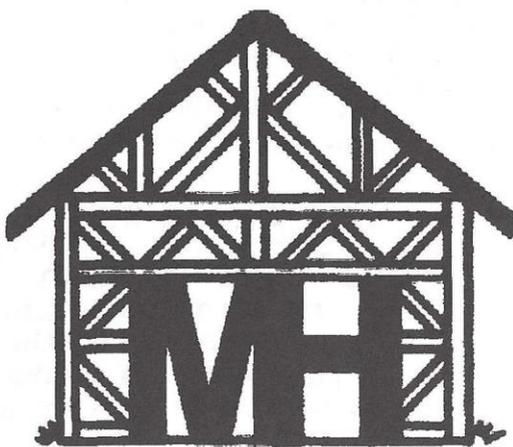
In der Vorweihnachtszeit wollen wir mit Euch Spiele machen, Geschichten erzählen und Theater spielen zum Thema „Märchen“

Kinderfilme

4. 11. Nils Karlsson Däumling
 7. 12. Peterchens Mondfahrt
 jeweils Mittwochs ab 15.00 Uhr

M. Harzem GmbH

- Sanierungsarbeiten
- Holz- und Bautenschutz
- Natursteinpflasterverlegung
- Gartengestaltung



Fühlingstraße 15
5030 Hürth-Sielsdorf
Telefon (0 22 33) 3 42 02

Tischtennis - Club Esch

Liebe Escher,

die neue Saison hat gerade begonnen und alle Mannschaften befinden sich schon im Kampf um Punkte. Nachdem sich im letzten Jahr keine unserer Herrenmannschaften vor dem Abstieg retten konnte, sehen wir in dieser Saison doch recht zuversichtlich in die Zukunft. Durch den Abstieg bedingt spielen jetzt alle Mannschaften in Klassen, wo sie von der Spielstärke gut mithalten können. Man konnte deshalb in den ersten Spielen schon manchen guten Kampf sehen. Die Überraschung stellt wohl unsere dritte Herrenmannschaft dar, die nach vier Spieltagen noch ungeschlagen an der Tabellenspitze steht. Die erste Mannschaft konnte sich schon relativ fest im Mittelfeld etablieren und wird sich wohl in der oberen Tabellenhälfte festsetzen können. Die zweite und vierte Mannschaft konnten bisher noch keinen Punktgewinn erzielen, aber auch das wird sich in nächster Zeit ändern. Für die vierte Mannschaft wird es sehr schwer werden, da hier noch sehr junge Spieler eingesetzt werden, die ihr erstes Jahr im Herrenbereich spielen. Für diese Spieler geht es in erster Linie darum, Erfahrungen zu sammeln.

Im Jugendbereich läuft es zur Zeit nicht so gut, weil einige der Schüler in ihren Klassen noch etwas überfordert sind. Das ist aber zum Teil darauf zurückzuführen, daß die Escher Turnhalle durch Umbaumaßnahmen uns erst wieder seit Anfang Oktober zur Verfügung steht. So ist klar, das ein gewisses Trainingsdefizit zu bemerken ist, das aber bald wieder ausgeglichen sein wird.

Wir möchten an dieser Stelle noch einmal alle Schüler und Jugendlichen ansprechen, die unter Anleitung eines Trainers Interesse haben, das Tischtennispiel zu erlernen.

Unsere Trainingszeiten:

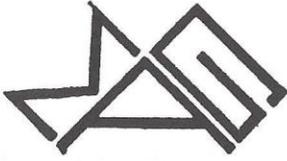
Schüler und Jugend:

Dienstags und Freitags 17.30 - 20.00 Uhr

Herren:

Dienstags und Freitags 20.00 - 22.00 Uhr

Für weitere Informationen steht unser Jugendwart Gerd Neis
Tel.: 5902858 gern zur Verfügung.



Maigesellschaft
"Greesberger"
Auweiler e. V.
- gegr. 1926 -

Termine in Auweiler

St. Martin

Sonntag, den 08.11.1992, 17.45 h
St. Martin reitet ab 18.00 h

von der Fußgängerzone Pescher Str. über Hahnerweg,
Pescher Pfad, Ahornstr., Pinienweg, Akazienstr.,
Hahnerweg, Erlenweg, Gartenstr., Pohlhofstr.,
Doktorhofstr., Auweilerstr. zum Dorfanger,

wo das Martinsfeuer entzündet wird. Die Tüten für
die Kinder, die im Besitz einer Karte sind, werden
nach der Feier an bekannter Stelle ausgegeben. Wie
auch in den Vorjahren werden die Karten für die
Tüten für alle Auweiler Kinder durch einige Mit-
glieder bei Ihnen an der Haustüre abgegeben. Gerne
werden auch Spenden von den Familien ohne Kinder
angenommen, die sich mit der St.-Martins-Aktion
der MGA solidarisch fühlen.

Schon jetzt vielen Dank !

Seniorenfest

Samstag, den 05.12.1992, 15.00 h

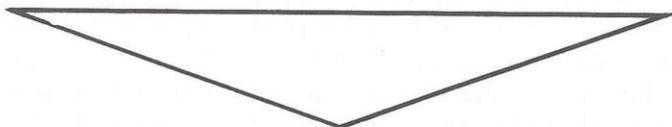
Alle Auweiler Senioren werden zur Weihnachtsfeier
der MGA in den Saal der Lehr- und Versuchsanstalt,
Gartenstr. eingeladen.

Ihr Weg zu . . .

AKUSTIK-PRODUKTE

RHEIN GMBH

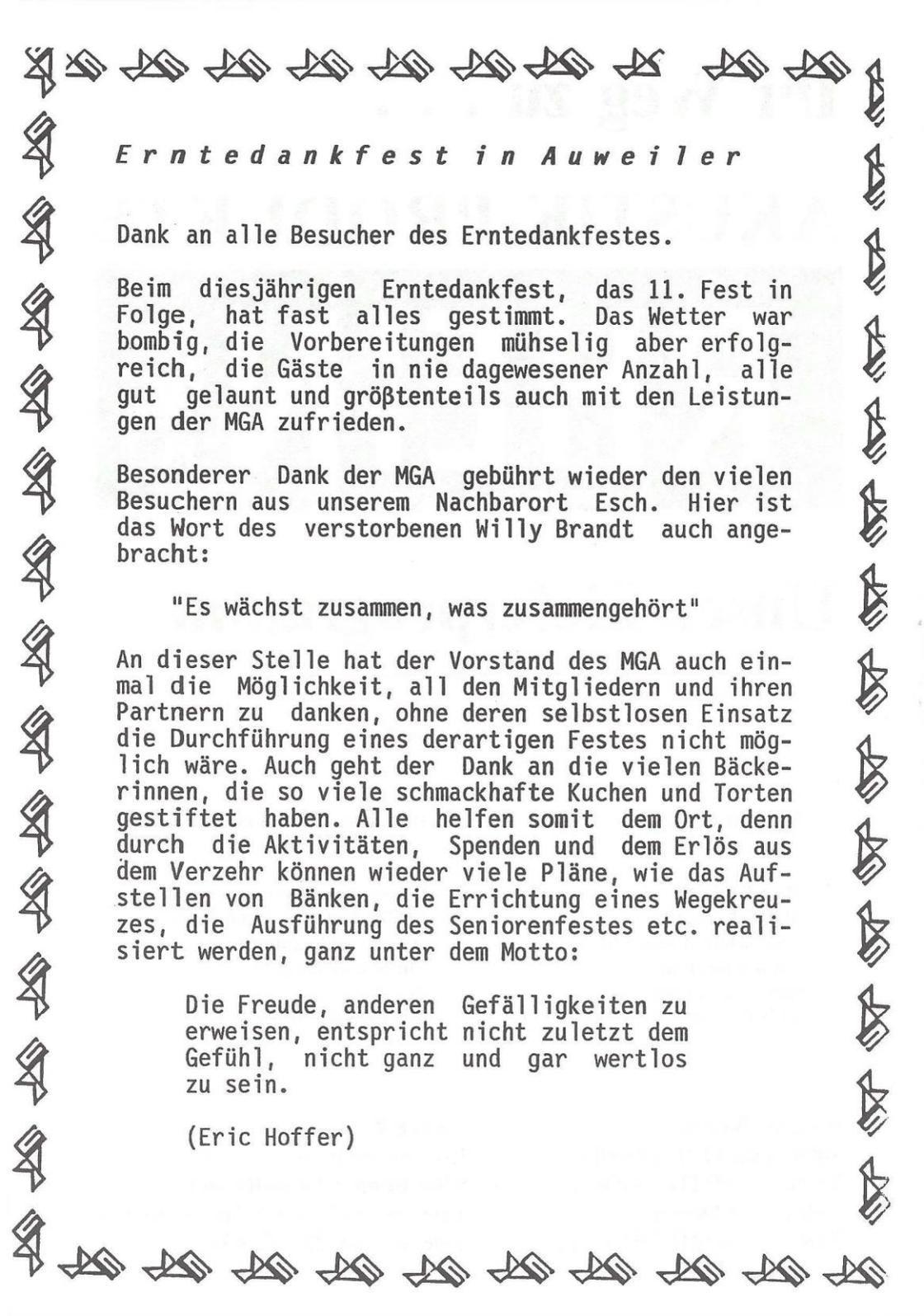
Unser Lieferprogramm



- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Mineralfaser-Akustikplatten | <input type="checkbox"/> Holzspan-Akustikplatten |
| <input type="checkbox"/> Aluminium-Paneele | <input type="checkbox"/> Lichtraster-Elemente |
| <input type="checkbox"/> Hart-PVC-Paneele | <input type="checkbox"/> Konstruktionssysteme
für Decken und Trennwände |
| <input type="checkbox"/> Metall-Kassetten | <input type="checkbox"/> Mineralwoll-Dämmstoffe |
| <input type="checkbox"/> Feuerschutz-Platten | <input type="checkbox"/> Türen und Zargen |
| <input type="checkbox"/> Gipskarton-Platten | <input type="checkbox"/> Zubehör |
| <input type="checkbox"/> Edelholz-Paneele | <input type="checkbox"/> PAG-Rasterdecken |
| <input type="checkbox"/> BER-Rasterdecken | |

Pescher Weg 9a
5000 Köln 71 (Lindweiler)
Telefon (0221) 79308-0
Telex 8886650 rh
Telefax (0221) 79308-13

LAGER:
Estermannstraße 155 - 157
5300 Bonn 1 Grau-Rheind.
Telefon (0228) 670760 + 670675
Telefax (0228) 675438



Erntedankfest in Auweiler

Dank an alle Besucher des Erntedankfestes.

Beim diesjährigen Erntedankfest, das 11. Fest in Folge, hat fast alles gestimmt. Das Wetter war bombig, die Vorbereitungen mühselig aber erfolgreich, die Gäste in nie dagewesener Anzahl, alle gut gelaunt und größtenteils auch mit den Leistungen der MGA zufrieden.

Besonderer Dank der MGA gebührt wieder den vielen Besuchern aus unserem Nachbarort Esch. Hier ist das Wort des verstorbenen Willy Brandt auch angebracht:

"Es wächst zusammen, was zusammengehört"

An dieser Stelle hat der Vorstand des MGA auch einmal die Möglichkeit, all den Mitgliedern und ihren Partnern zu danken, ohne deren selbstlosen Einsatz die Durchführung eines derartigen Festes nicht möglich wäre. Auch geht der Dank an die vielen Bäckerinnen, die so viele schmackhafte Kuchen und Torten gestiftet haben. Alle helfen somit dem Ort, denn durch die Aktivitäten, Spenden und dem Erlös aus dem Verzehr können wieder viele Pläne, wie das Aufstellen von Bänken, die Errichtung eines Wegekreuzes, die Ausführung des Seniorenfestes etc. realisiert werden, ganz unter dem Motto:

Die Freude, anderen Gefälligkeiten zu erweisen, entspricht nicht zuletzt dem Gefühl, nicht ganz und gar wertlos zu sein.

(Eric Hoffer)

100 Auweiler auf dem Wasser!

Die MGA veranstaltet im 2-Jahres-Rhythmus einen fröhlichen Abend, Ausflug oder eine Weihnachtsfeier für ihre Mitglieder. In diesem Jahr fuhren über 100 Mitglieder, einschl. Partner und Freunde, mit dem Bus von Auweiler bis zur Anlegestelle der "Weißen Flotte", um mit der Stolzenfels eine Schiffstour nach Linz zu unternehmen.

Der Morgennebel wurde schnell von der Sonne vertrieben und bis in die Abendstunden konnten sich alle Tour-Teilnehmer über einen wunderschönen Herbsttag freuen, ja es konnten sogar Sonnenbäder an Deck des Schiffes genommen werden.

Der für die MGA reservierte Salon auf dem Schiff schaffte den richtigen Rahmen für Frohsinn und Tanz. Nicht zuletzt sorgte der Musiker und der Künstler (Mitglied der MGA) mit seiner unverkennbaren Stimme für Schwung und Stimmung an Bord und animierte zum Tanz.

Nach gemeinsamem Mittagessen und individuellem Rundgang in Linz erreichte die Stimmung auf der Rückreise nach Köln ihren Höhepunkt. Wie nach vielen Veranstaltungen blieb der Vorstand auch diesmal nicht ohne Kritik, denn die vielzählige Meinung war, eine derartige Tour mit dieser Bombenstimmung hätte noch einige Stunden länger dauern müssen.

Aber was sollten wir Sonntagnacht noch in Holland?

Mitgliedschaft
in der MGA!

15 Jahre

<i>Christian</i>	<i>Czech</i>
<i>Valentin</i>	<i>Kloft</i>
<i>Peter</i>	<i>Nefgen</i>
<i>Uwe</i>	<i>Oechsle</i>
<i>Hans-Josef</i>	<i>Schäfer</i>

20 Jahre

Dr. Peter Rott



*Wer in jungen Jahren Mitglied
in der Maigesellschaft wird,
hat nicht nur mehr vom Leben,
er kann auch oft zu den Jubi-
laren gehören.*

**Die
Dorfgemein-
schaft Esch**

**wünscht allen
Leserinnen
und Lesern**



**eine besinnliche
Adventszeit,**

**ein frohes
Weihnachtsfest,**

**ein glückliches, zu-
friedenenes, erfolgreiches
und gesundes**



**Neues
Jahr
1993**



*...genüßlich
gieslern!*

GIESLER BRAUEREI

Privatbrauerei seit 1852

Uhlstraße 96

5040 Brühl

Tel. 022 32/4 20 31